

Türk Kadınlar İçin Tanı Görüşmesi

kültüre dayalı tanı konulmasına doğru gidiş

R. Borra

Shaker Publishing
Maastricht 2010



Bu yayın, Mathenesserlaan 208, 3014 HH Rotterdam adresindeki RIAGG Rijnmond, Kùltùrler arası Yardım Bölümünün desteğiyle gerçekleştirilmiştir.

© Copyright Shaker Publishing 2010

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publishers.

Tùm hakları mahfuzdur. Bu yayından, hak sahibinin önceden yazılı izni olmadan hiçbir alıntı yapılamaz, içindekiler çoğaltılamaz, bilgisayar veri tabanında saklanamaz, elektronik, dijital, mekanik, fotokopi, film v.s gibi yollarla kamuya açıklanamaz.

Printed in The Netherlands.

ISBN 978-90-423-0388-1

Shaker Publishing BV
St. Maartenslaan 26
6221 AX Maastricht
Tel.: 043-3500424
Fax: 043-3255090
[http:// www.shaker.nl](http://www.shaker.nl)

Türk Kadınlar İçin Tanı Görüşmesi
(TKT G-1)

kültüre dayalı tanı konulmasına doğru gidiş

R. Borra

En çok sevdiklerime

İçindekiler

Önsöz	7
Giriş	9
Kısa talimat	13
1. Türk Kadınlar için Tanı Görüşmesi (TKTG-1)	15
I. Şahsi veriler	15
II. Depresyon ve korku şikâyetleri	17
III. Aile anamnezi	36
IV. Kayıt formu	40
2. Kültür dayalı tanı koyma	45
2.1. Depresif bozukluğun DSM-IV kriterleri	45
2.2. Türkçe dil ve Türk kültüründen DSM-IV kriterlerine notlar	46
2.3. Türk psikiyatri uzmanlarının ek açıklamaları	51
3. Türk geniş ailesi	52
4. Tanı tavsiyeleri ve ayırıcı tanı	58
4.1. Depresyon şikâyetleriyle ilgili tavsiyeler	58
4.2. Aile anamneziyle ilgili tavsiyeler	58
5. Rijnmond bölgesindeki Türk kadınlarda depresyon araştırması	60
5.1.1. Kültürlerarası psikiyatrik tanı ve DSM	60
5.1.2. Depresyon ve kültürler arası depresyon	61
5.2.1. Oluşum ve hedef grubu	64
5.2.2. Şikâyet sunumu hakkındaki araştırma	66
5.2.3. Görüşme	66
5.2.4. Araştırma sonuçları	67
Literatür	74